

MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ASSEMBLAGE

CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS

- Bâti solide en fonte pour une grande stabilité et un minimum de vibrations.
- Support en fonte d'acier robuste.
- Tête pivotante à 360° avec arrêts pré-réglés à 45°, 90°, 135° et 180°, pour un tournage extérieur multi-positions.
- Variateur de vitesse électronique avec 2 réglages de vitesse: 65-1600 TR/MIN, 150-3750 TR/MIN.
- Afficheur de vitesse (TR/MIN) numérique.
- Moteur à rotation avant et réversible très performant, silencieux et à faible consommation énergétique.
- Lampe de travail à col de cygne flexible.
- Prise de courant de 110 V - 15 amp incluse pour le branchement d'accessoires utiles au tournage du bois.
- Porte-outils de 11 1/2" et plateau de tournage de 3" inclus.
- Axe d'indexation positive en incréments de 10° - Total de 36 positions d'arrêt.

VITESSES DE TOURNAGE (VARIABLE)
65 - 1600 TR/MIN, 150 - 3750 TR/MIN.

CAPACITÉ AU-DESSUS DU BÂTI
14" (356 MM)

CAPACITÉ AU-DESSUS DU PORTE-OUTILS
10" (255 MM)

DISTANCE ENTRE LES POINTES
30" (762 MM)

BROCHE
1" - 8 TPI

POUPÉE MOBILE
3/8" (9.5 MM)

CÔNE DE LA POUPÉE
MT #2 (POUPÉE FIXE ET MOBILE)

HAUTEUR DE LA LIGNE DU CENTRE AU SOL
44 1/2" (1130 MM)

COURSE DE LA BROCHE
3" (76 MM)

MOUVEMENT DE LA TÊTE
PIVOTE À 45°, 90°, 135° ET 180°

GRADUATION DE LA TÊTE
36 X 10°

DIMENSIONS DE LA MACHINE (LONG. X LARG. X H)
16" X 57" X 47 5/8" (410 X 1450 X 1210 MM)

MOTEUR
1 CV, 220 V, 3 PH, 3 A

COURANT
110 V, 1PH SEULEMENT

POIDS
385 LBS (175 KG)

TOUR À BOIS 14" X 30"



MODÈLE #25-300 MI



VERSION 2_REVISION 1 - 28 septembre/09 (5613608)

© Copyright General® International 09/2009



GENERAL® INTERNATIONAL

8360 Champ-d'Eau, Montréal (Québec) Canada H1P 1Y3
Téléphone (514) 326-1161 • Télécopieur (514) 326-5555 • www.general.ca

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi le Tour à Bois 14" x 30", modèle 25-300 M1 de General® International. Ce tour à bois a été soigneusement testé et inspecté avant de vous être expédié, et moyennant une utilisation et un entretien adéquats, il vous procurera un service fiable pendant de nombreuses années. Pour assurer un rendement optimal et une utilisation sans problèmes, et afin de maximiser votre investissement, veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser ce tour à bois.

Ce manuel vise à vous familiariser avec l'utilisation sécuritaire, les fonctions élémentaires et les caractéristiques de ce tour à bois, ainsi qu'avec le réglage, l'entretien et l'identification de ses parties et composantes. Il n'est pas conçu pour remplacer un enseignement théorique sur le travail du bois, ni pour offrir à l'utilisateur une formation en la matière. En cas de doute concernant la sécurité d'une opération ou d'une procédure à effectuer, demandez l'aide d'une personne qualifiée avant de procéder.

Une fois que vous aurez lu les instructions contenues dans ce manuel, conservez-le pour fins de consultation ultérieure.

Clause de non-responsabilité: L'information et les caractéristiques présentées dans ce manuel, au moment de le mettre sous presse, se rapportent au tour à bois tel qu'il est à sa sortie de l'usine. En raison de son souci d'amélioration constant, General® International se réserve le droit de modifier les composantes, les pièces ou les caractéristiques du tour à bois si cela est jugé nécessaire, ce sans préavis et sans obligation d'effectuer ces modifications sur les tours à bois déjà vendus. À l'usine, nous nous assurons que l'information présentée dans ce manuel correspond à l'item avec lequel il est fourni. Toutefois, dans les cas de commandes spéciales et de modifications réalisées hors de l'usine, une

partie ou la totalité de l'information contenue dans ce manuel peut ne pas s'appliquer à votre item. De plus, comme il se peut que plusieurs générations de ce modèle de tour à bois et plusieurs versions de ce manuel soient en circulation, il est possible que le présent manuel ne décrive pas exactement votre item. Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez communiquer avec votre détaillant ou notre ligne de soutien technique et mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série de votre tour à bois afin d'obtenir des éclaircissements.

GARANTIE DE GENERAL® ET GENERAL® INTERNATIONAL

Toutes les composantes des machines de General®, General® International et Excalibur by General International® sont soigneusement inspectées et testées durant chacune des étapes de production, et chaque unité est inspectée en profondeur une fois l'assemblage terminé.

Garantie Limitée à vie

En raison de notre engagement envers la qualité et la satisfaction du client, General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour la durée de vie de l'outil. Cependant, la Garantie Limitée à Vie ne couvre aucun produit utilisé à des fins de production professionnelle ou commerciale, ni à des applications industrielles ou éducatives. Ces cas sont couverts par notre Garantie Standard Limitée de 2 ans seulement. La Garantie Limitée à Vie est également sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Garantie Standard Limitée de 2 ans

Tous les produits non couverts par notre garantie à vie, incluant les produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducatives, sont garantis pour une période de 2 ans (24 mois) à partir de la date d'achat. General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour une période de deux ans, et est sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Demande de Réclamation

Pour présenter une demande de réclamation en vertu de notre Garantie Standard Limitée de 2 ans, ou en vertu de notre Garantie Limitée à Vie, toute pièce, composante ou machinerie défectueuse doit être retournée, port payé, à General® International, ou encore à un distributeur, un centre de réparation ou tout autre emplacement situé près de chez vous et désigné par General® International. Pour plus d'informations ou si vous avez besoin d'aide pour remplir une demande de réclamation, contactez notre département de service au 1-888-949-1161 ou adressez-vous à votre distributeur local.

Une copie de la preuve d'achat originale ainsi qu'une lettre (un formulaire de réclamation de garantie peut vous être fourni sur demande par General® International ou par un distributeur agréé) spécifiant clairement le modèle et le numéro de série de l'unité (si applicable), et faisant état de la plainte ou du défaut présumé, doivent être jointes au produit retourné.

CONDITIONS ET EXCEPTIONS:

Cette couverture ne s'applique qu'au premier acheteur. Un enregistrement préalable de la garantie n'est pas requis. Par contre, une preuve d'achat – soit une copie du coupon de caisse ou du reçu original, sur lequel figurent la date et le lieu d'achat ainsi que le prix payé – doit être fournie lors de la réclamation.

La Garantie ne couvre pas les défaillances, bris ou défauts qui, après examen par General® ou General® International, sont considérés comme étant directement ou indirectement causés par ou résultant de: une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat ou l'absence d'entretien, un usage inapproprié ou abusif, la négligence, un accident, des dommages survenus durant la manutention ou le transport, ou encore l'usure normale ou la détérioration des pièces et composantes considérées, de façon générale, comme étant des consommables.

Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront toute garantie.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	5	Avancer / reculer le fourreau de la poupée mobile	15
Installations électriques	6	Déplacement de la poupée mobile	15
Instructions de mise à la terre	6	Installation d'une pièce de travail sur le plateau de montage	16
Exigences du circuit	6	Pivotage de la poupée fixe (pour le tournage extérieur)	16
Rallonges électriques	6	Vérification de l'alignement entre les pointes ..	17
Identification des pièces et composantes principales	7	Indexage	17
Fonctions de base	8	Entretien périodique	18
Déballage	8	Accessoires optionnel recommandés	18
Contenu de l'emballage	8	Diagramme du circuit électrique	19
Nettoyage	9	Diagramme et liste des pièces	20-25
Emplacement de la machine dans l'atelier / Levage et manutention	9-10		
Emplacement de la machine dans l'atelier	9		
Levage et manutention de la machine	9		
Instructions d'assemblage	10-11		
Repositionnez la poupée mobile	10		
Installez le levier de tension de la courroie	10		
Installez le bras pivotant du porte-outils	11		
Ajustements et contrôles de base	11-17		
Branchement à une source d'alimentation	11		
Lampe de travail	11		
Interrupteur marche / arrêt avec clé de sécurité	12		
Sélecteur marche avant/arrière	12		
Mise en marche / arrêt du tour	12		
Changement de la vitesse de la broche	12		
Changement de la gamme de vitesse	13		
Ajustement du chariot et du bras pivotant du porte-outils et ajustement du porte-outils	14		
Installation / retrait de la pointe vive de la poupée fixe	14		
Installation / retrait de la pointe vive de la poupée mobile	15		

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'utiliser cette machine de façon sécuritaire, veuillez prendre le temps de vous familiariser avec ses possibilités et ses limites, de même qu'avec les dangers qu'elle présente. General® International renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de ses machines.

1. N'utilisez pas le tour à bois lorsque vous êtes fatigué, distrait ou sous l'effet de la drogue, de l'alcool ou de tout médicament susceptible d'altérer les réflexes ou la vigilance.
2. Le lieu de travail doit être suffisamment éclairé, propre et exempt de débris.
3. Tenez les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque le tour à bois est en marche; ne leur permettez pas de l'utiliser.
4. Empêchez les enfants et les utilisateurs non autorisés de se servir de votre atelier et de toutes les machines qui s'y trouvent à l'aide de cadenas, d'interrupteurs électriques principaux et d'interrupteurs à clés.
5. **Soyez vigilant!** Concentrez-vous sur votre travail. Un instant d'inattention peut entraîner de graves blessures.
6. Les fines particules de bois sont cancérigènes et représentent un danger pour la santé. Travaillez dans un endroit bien aéré et, si possible, servez-vous d'un capteur de poussière. Portez un dispositif de protection pour les yeux, les oreilles et les voies respiratoires.
7. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de bracelets, de colliers ou autres bijoux lorsque vous utilisez le tour à bois. Attachez et confinez vos cheveux dans un couvre-tête s'ils sont longs, et portez des chaussures antidérapantes.
8. Assurez-vous que les clés de réglage, les outils, les boissons et autres objets encombrants sont retirés de sur la machine avant d'entamer le travail.
9. Gardez les mains à bonne distance de la broche, de la pièce de travail et de toutes les pièces en mouvement. Utilisez une brosse (pas les mains) pour enlever les copeaux et la poussière.
10. N'utilisez pas de pièces présentant des défauts tels que fissures, fentes, craquelures, noeuds ou corps étrangers. Avant d'entamer le travail, inspectez la pièce de travail et retirez tous les objets étrangers tels que clous, agrafes, saletés ou tout autre objet risquant de se détacher subitement, causant des blessures à l'utilisateur et/ou des dommages à la machine.
11. Sélectionnez la vitesse de tournage adaptée à la taille et au type de pièce travaillée. Commencez par la vitesse la plus basse lorsque vous entamez une nouvelle pièce.
12. Avant de mettre le tour bois en marche, assurez-vous que la pièce de travail est solidement installée entre les pointes. Vérifiez aussi que tous les leviers de verrouillage, ainsi que toutes les pièces mobiles ou amovibles, sont solidement installés et bien resserrés ou enclenchés.
13. Ajustez le porte-outils de façon à ce qu'il soit parallèle à la pièce de travail et le plus près possible de cette dernière. Avant de mettre le tour à bois en marche, effectuez manuellement au moins une rotation complète de la pièce de travail, afin de vous assurer qu'elle n'entre pas en contact avec le porte-outils.
14. Entretenez soigneusement les outils de tournage. Pour un rendement plus efficace et plus sécuritaire, utilisez toujours des outils de tournage propres et parfaitement affûtés.
15. Évitez de travailler dans une position inconfortable ou instable. Gardez les deux pieds au sol.
16. Maintenez les protecteurs en place et en bon état. Si un protecteur doit être retiré pour l'entretien ou le nettoyage, assurez-vous qu'il est bien réinstallé avant d'utiliser la machine à nouveau.
17. L'utilisation de pièces et d'accessoires non recommandés par GENERAL® INTERNATIONAL peut causer un mauvais fonctionnement de la machine ou entraîner des blessures.
18. Ne montez jamais sur la machine. Vous risquez de subir de graves blessures si elle bascule.
19. Débranchez toujours la machine avant de procéder à l'entretien courant, de changer des accessoires, de procéder à la maintenance, au nettoyage, aux réglages ou réparations, ou encore si la machine doit être laissée sans surveillance.
20. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT «OFF» avant de brancher la machine.
21. Assurez-vous que la machine est adéquatement mise à la terre. Si elle est munie d'une fiche à trois broches, celle-ci doit être insérée dans une prise à trois trous. Ne retirez jamais la troisième broche.
22. N'utilisez jamais ce tour à bois à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. S'il est utilisé à d'autres fins, GENERAL® INTERNATIONAL renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de la machine.

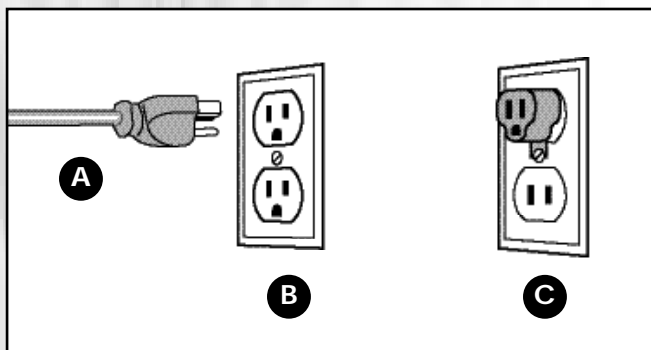


INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES



AVANT DE BRANCHER LA MACHINE À LA SOURCE D'ALIMENTATION, ASSUREZ-VOUS QUE LE VOLTAGE DU BLOC D'ALIMENTATION CORRESPOND AU VOLTAGE INDIQUÉ SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DU MOTEUR. LE BRANCHEMENT DE CETTE MACHINE À UNE SOURCE D'ALIMENTATION AYANT UN VOLTAGE PLUS ÉLEVÉ QUE CELUI SPÉCIFIÉ PRÉSENTE DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES ET DE DOMMAGES À LA MACHINE. EN CAS DE DOUTE, ADRESSEZ-VOUS À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

CETTE MACHINE EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT. NE L'EXPOSEZ PAS À LA PLUIE ET NE L'UTILISEZ PAS DANS DES ENDROITS HUMIDES.



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

En cas de court-circuit ou de défaillance électrique, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique. Bien qu'elle soit équipée d'un moteur 220V trois phases, dû à l'inverseur de fréquence électronique, cette machine est conçue pour un courant de 110 volts, monophasé, et est munie d'un cordon à trois conducteurs et d'une fiche de mise à la terre à trois broches A, s'insérant dans une prise de courant compatible B. Ne retirez pas la troisième broche de mise à la terre de la fiche pour l'insérer dans une prise murale ou une rallonge à deux trous. Si une fiche d'adaptation est utilisée, celle-ci doit être fixée sur la vis métallique de la prise C.

Note: L'utilisation d'un adaptateur n'est pas autorisée dans certaines régions. Vérifiez les règlements locaux. En cas de doute, ou si la fiche fournie n'est pas adaptée à la prise de courant, adressez-vous à un électricien qualifié.

EXIGENCES DU CIRCUIT

Assurez-vous que les fils et le disjoncteur acceptent le courant demandé par cette machine, de même que par toutes les autres machines pouvant être branchées sur le même circuit. En cas de doute, consultez un électricien qualifié. Si vous devez changer souvent les fusibles, ou si la machine cesse de fonctionner régulièrement, il se peut que votre machine fonctionne sur un circuit électrique trop faible pour ce qui a été prévu lors de sa conception. Par contre, si l'ampérage semble correct et que le moteur cesse de fonctionner à répétition, veuillez communiquer avec un électricien qualifié ou avec notre service à la clientèle.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

Si vous devez utiliser une rallonge, n'utilisez que des rallonges à trois fils munies d'une fiche de mise à la terre à trois broches, avec une prise à trois trous. Remplacez une rallonge endommagée immédiatement. Assurez-vous que le calibre du cordon est adapté à l'intensité de courant électrique indiqué sur la plaque d'identification du moteur. Une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension entraînant une perte de puissance et une surchauffe.

Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale inscrite sur la plaque signalétique. Plus le numéro du calibre est petit, plus le fil est gros.

AMPÈRES (A)	LONGUEUR DE LA RALLONGE			
	25 PIEDS	50 PIEDS	100 PIEDS	150 PIEDS
	CALIBRE			
< 5	18	16	16	14
6 À 10	18	16	14	12
10 À 12	16	16	14	14
12 À 16	14	12	* NR	* NR

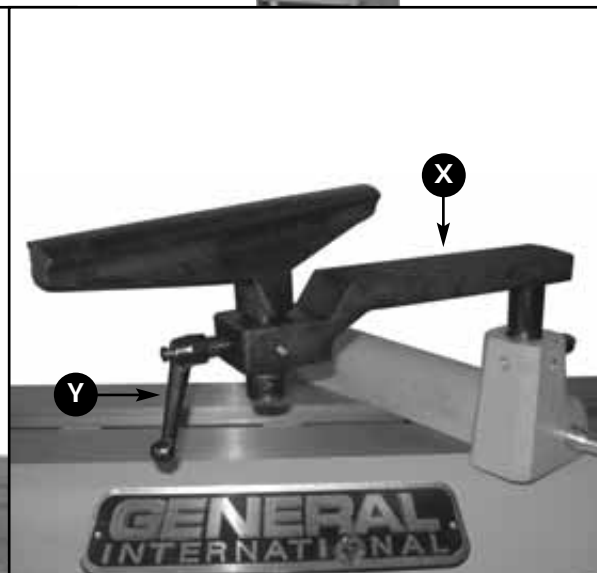
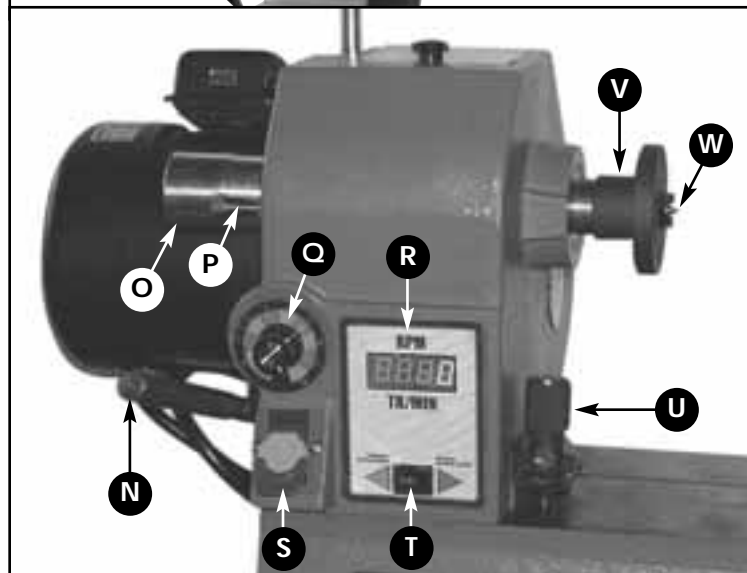
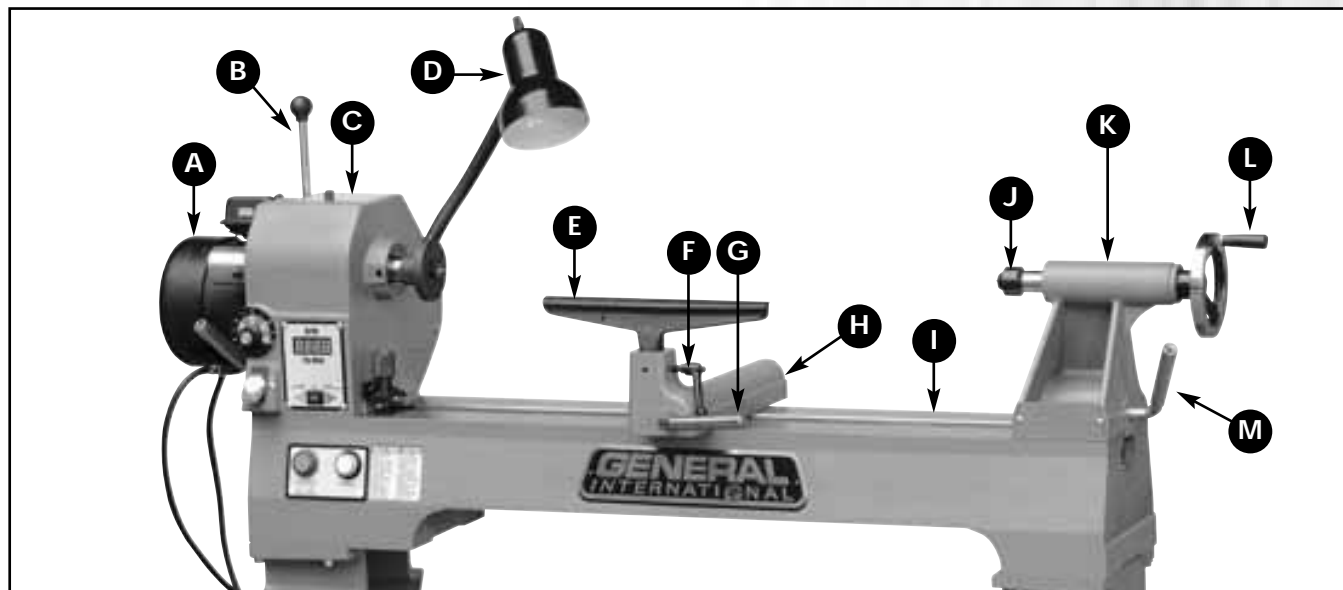
* NR = Non Recommandé



TOUR À BOIS 14" x 30"

25-300 M1

IDENTIFICATION DES PIÈCES ET COMPOSANTES PRINCIPALES



- | | |
|---|--|
| A- MOTEUR | N- LEVIER DE BLOCAGE - POUPÉE FIXE |
| B- LEVIER DE TENSION DE LA COURROIE | O- VOLANT |
| C- POUPÉE FIXE | P- DOIGT D'INDEXAGE |
| D- LAMPE DE TRAVAIL | Q- VARIATEUR DE LA VITESSE DE LA BROCHE |
| E- PORTE-OUTILS | R- AFFICHEUR DE LA VITESSE DE LA BROCHE |
| F- LEVIER DE BLOCAGE DU PORTE-OUTILS | S- INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT AVEC CLÉ |
| G- LEVIER DU CHARIOT DU PORTE-OUTILS | T- SÉLECTEUR MARCHÉ AVANT/ARRIÈRE |
| H- CHARIOT DU PORTE-OUTILS | U- GOUPILLE DE BLOCAGE DU PIVOT DE LA POUPÉE FIXE |
| I- BANC DE TOUR | V- PLATEAU DE TOURNAGE |
| J- POINTE VIVE DE LA POUPÉE MOBILE | W- POINTE VIVE DE LA POUPÉE FIXE |
| K- POUPÉE MOBILE | X- BRAS PIVOTANT DU PORTE-OUTILS |
| L- VOLANT DE DÉPLACEMENT DU FOURREAU DE LA POUPÉE MOBILE | Y- LEVIER DE BLOCAGE DU BRAS PIVOTANT |
| M- LEVIER DE BLOCAGE - POUPÉE MOBILE | |

FONCTIONS DE BASE

Ce tour à bois, modèle 25-300 M1 de General International est conçu spécifiquement pour les projets de tournage moyens à grands. Avec un diamètre de tournage au-dessus du banc d'un maximum de 14", une longueur de tournage entre pointes de 30" et deux gammes de vitesse variable à contrôle électronique (65-1600 et 150-3750 tr/min), avec affichage numérique de la vitesse de la broche, le 25-300 est idéal pour le tournage de pattes de chaise et de table, de colonnes et de bols de formats variés. Un simple repositionnement de la courroie sur les poulies d'entraînement permet à l'opérateur de sélectionner la gamme de vitesse voulue, et le variateur de vitesse électronique permet un réglage précis de la vitesse de la broche à l'intérieur de la gamme choisie.

Grâce à sa tête pivotante, des bols de diamètre plus grand peuvent être tournés sur le côté extérieur du tour, à l'aide d'un support de tournage extérieur optionnel (item #25-305). Pour le tournage de pièces plus longues, une rallonge optionnelle de 18" (item #25-618) peut être ajoutée.

Le 25-300 M1 est équipé d'une sélection des accessoires les plus communément utilisés, incluant un plateau de tournage de 3" pour le tournage de bols, ainsi qu'une pointe vive de poupée fixe et une pointe vive de poupée mobile pour le tournage typique entre pointes, afin de permettre à l'utilisateur de commencer à tourner (outils de tournage non-inclus) après seulement quelques minutes d'assemblage et de réglage, une fois le tour déballé.

Le 25-300 M1 est conçu pour être compatible avec tous les accessoires optionnels de tournage qui utilisent un cône de poupée fixe et mobile MT#2. Le filetage de la broche de la poupée fixe est compatible avec tous les mandrins et plateaux de tournage femelles filetés de 1" x 8 filets au pouce.

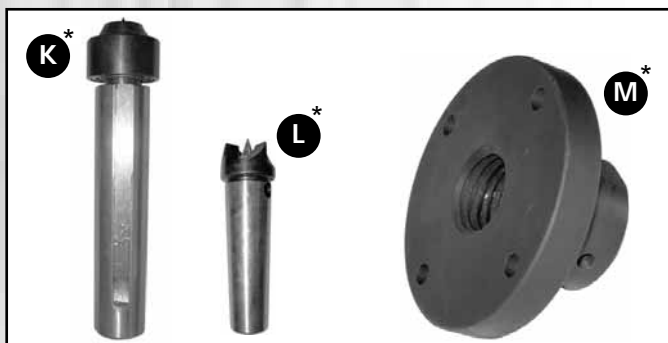
DÉBALLAGE

Retirez soigneusement le tour et ses autres composantes de leur emballage d'expédition. Vérifiez si tous les items listés ci-dessous se trouvent dans l'emballage, et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés.

NOTE: Veuillez signaler immédiatement tout item manquant ou endommagé à votre distributeur local General® International.

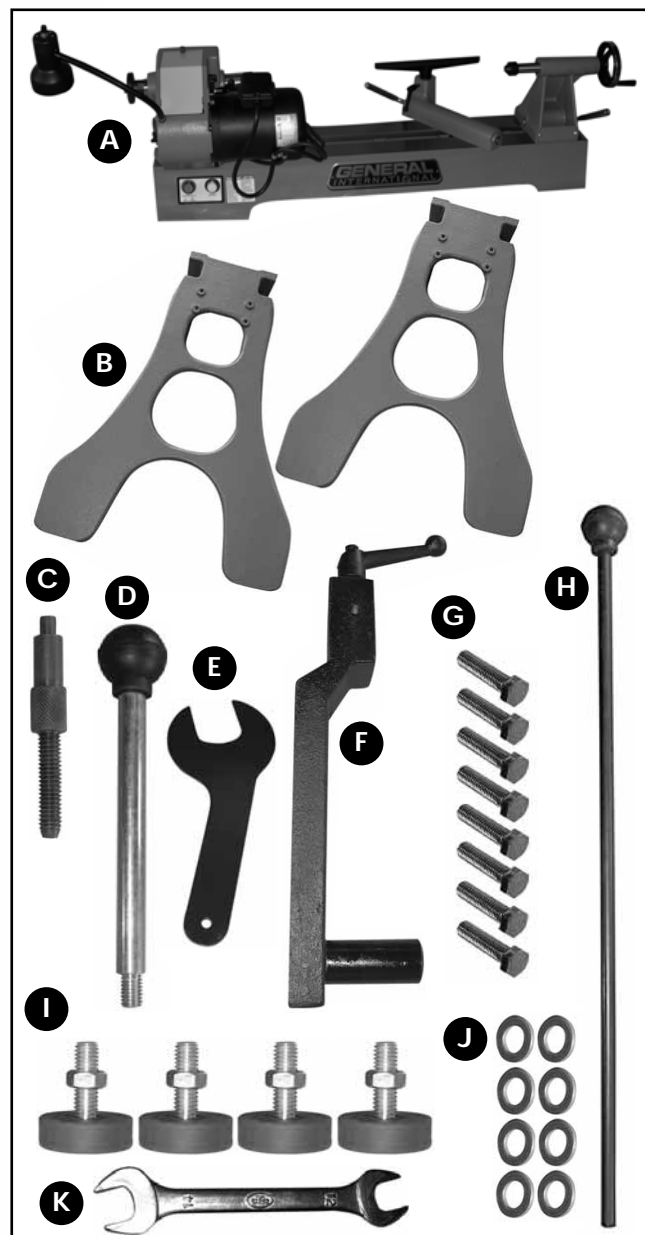
CONTENU DE L'EMBALLAGE

	QTÉ
A - TOUR À BOIS.....	1
B - PATTES DE SUPPORT.....	2
C - GOUPILLE DE BLOCAGE DE LA BROCHE.....	1
D - LEVIER DE TENSION DE LA COURROIE.....	1
E - CLÉ DU PLATEAU DE MONTAGE.....	1
F - BRAS PIVOTANT DU PORTE-OUTILS.....	1
G - BOULON À TÊTE HEXAGONALE.....	8
H - BARRE D'ÉJECTION.....	8
I - PIED DE NIVELLEMENT / ÉCROU / CONTRE-ÉCROU.....	4
J - RONDELLE PLATE.....	8
K - CLÉ OUVERTE 12 /14 MM.....	1



Déjà installé sur le tour

K - POINTE VIVE DE LA POUPEE MOBILE*	1
L - POINTE VIVE DE LA POUPEE FIXE*	1
M - PLATEAU DE TOURNAGE*	1



NETTOYAGE



ASSUREZ-VOUS DE TRAVAILLER DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ LORS DU NETTOYAGE.

La surface en fonte non peinte du tour à bois est recouverte d'un protecteur de surface empêchant la formation de rouille durant le transport et l'entreposage. Enlevez ce revêtement en le frottant à l'aide d'un chiffon trempé dans du kérosène, de l'essence minérale ou un diluant pour peinture. (Les chiffons imbibés de solvants étant potentiellement inflammables, manipulez-les et disposez-en selon les recommandations de sécurité du fabricant.) Évitez de frotter les surfaces peintes du tour car de nombreux produits à base de solvant enlèvent la peinture.

Afin de prévenir la rouille, appliquez une mince couche de cire en pâte ou appliquez régulièrement un protecteur de surfaces ou un protecteur anti-rouille.

EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER / LEVAGE ET MANUTENTION



CE TOUR À BOIS MODÈLE #25-300 EST TRÈS LOURD. NE SURESTIMEZ PAS VOS CAPACITÉS. L'AIDE D'AU MOINS DEUX AUTRES PERSONNES EST REQUISE POUR L'ÉTAPE SUIVANTE.

POUR LIMITER LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE DOMMAGES À LA MACHINE, L'ÉQUIPEMENT UTILISÉ POUR LEVER LA MACHINE (PALAN OU CHARIOT ÉLEVATEUR À FOURCHE) DOIT AVOIR UNE CAPACITÉ MINIMALE DE 385 LBS (175 KG).

EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER

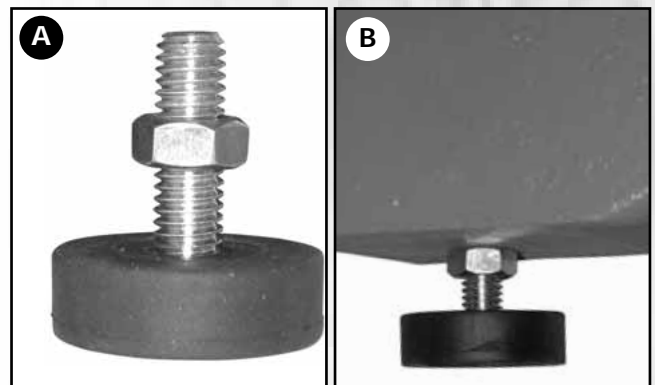
Cette machine doit être installée sur une surface plate, solide et stable, capable de soutenir le poids de la machine de même que le poids de l'utilisateur.

Choisissez un emplacement approprié pour le tour à bois dans votre atelier, considérant que l'utilisateur doit pouvoir travailler en toute aisance de mouvement, à l'abri des allées et venues des passants ou des visiteurs, et que la machine doit se trouver à une distance raisonnable des autres machines.

LEVAGE ET MANUTENTION DE LA MACHINE

Étant donné que ce tour à bois est très pesant, un minimum de deux assistants sera requis pour vous aider au levage du tour à bois et à l'installation de ses pattes de support. Ceci étant dit, afin de limiter les risques de blessures graves ou d'endommager la machine, un palan ou un chariot élévateur à fourche devrait idéalement être utilisé.

1. Retirez les sangles et les blocs de bois qui retiennent le tour à sa palette de manutention et retirez le sac de plastique.
2. Vissez deux pieds de nivellement dans chacune des deux pattes de support **A** (dans les trous filetés situés sous les pattes). Serrez légèrement les écrous hexagonaux contre le dessous des pattes **B**.
3. **A) Levage à l'aide d'un palan ou d'un chariot élévateur à fourche**



Levez le tour de la palette à l'aide d'un chariot élévateur à fourche ou d'un palan et déplacez le tour à l'emplacement choisi, puis installez les pattes de support du tour tel que décrit à l'étape 4 tandis que le tour est maintenu en l'air par le palan ou le chariot élévateur.

Note: Prêtez une attention particulière à l'équilibre de la machine lors du levage. (Le côté du moteur est beaucoup plus lourd!)

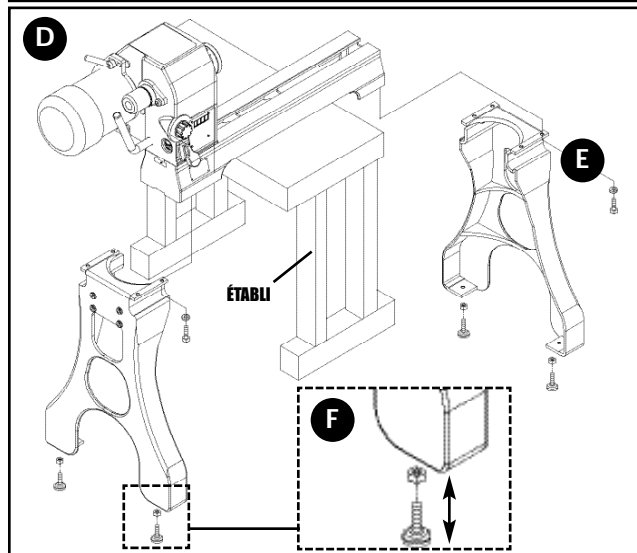
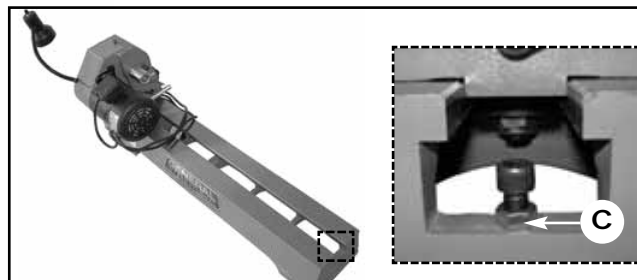
3. B) *Levage à l'aide d'assistants:*

Si vous ne disposez pas d'un palan ou d'un chariot élévateur, l'aide d'au moins deux assistants.

Note: Retirez d'abord la poupée mobile et le chariot du porte-outils afin de réduire le poids du tour. Pour cela, desserrez et retirez l'écrou hexagonal C situé dans l'ouverture du banc de tour avec la clé 14 mm fournie, puis retirez la vis d'assemblage.

Levez le tour et placez-le sur une table ou un établi tel qu'illustré en D. La table ou l'établi doit être suffisamment haut pour que les pattes de support puissent être fixées au dessous du tour.

- Fixez les pattes de support au banc de tour à l'aide de 8 boulons à tête hexagonale et rondelles plates E. Serrez fermement les boulons à l'aide de la clé 14 mm fournie.
- Les pattes de support fermement fixées au tour, déposez tranquillement le tour sur le plancher.
- Ajustez les pieds de nivellement F de façon à ce que quatre pieds reposent fermement sur le sol. Assurez-vous que la machine ne ballote pas.



POUR VOTRE SÉCURITÉ, IL EST ESSENTIEL QUE LA MACHINE NE BALLOTTE PAS OU NE SE BALANCE PAS DURANT LE TRAVAIL. SI VOUS REMARQUEZ QUE LE TOUR BALLOTTE OU BASCULE UNE FOIS LE TOUR MIS EN MARCHÉ OU PENDANT LE TRAVAIL, METTEZ IMMÉDIATEMENT LA MACHINE HORS TENSION ET AJUSTEZ À NOUVEAU LES PIEDS DE NIVELLEMENT AFIN DE STABILISER LE TOUR SUR LE PLANCHER.

- Réinstallez le chariot du porte-outils et la poupée mobile.

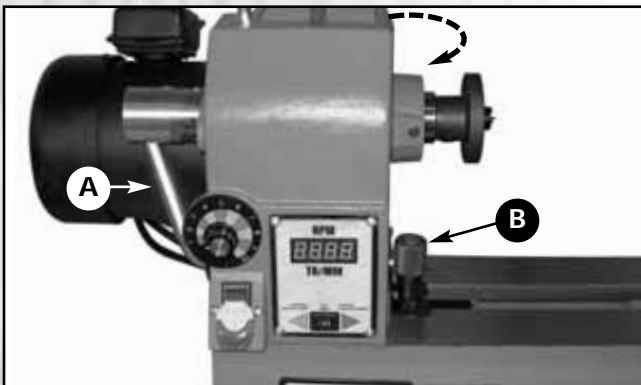
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Pour votre commodité, ce tour a déjà été partiellement assemblé à l'usine avant de vous être expédiée. Il ne requiert donc qu'un minimum d'assemblage et de réglages avant sa mise en service.



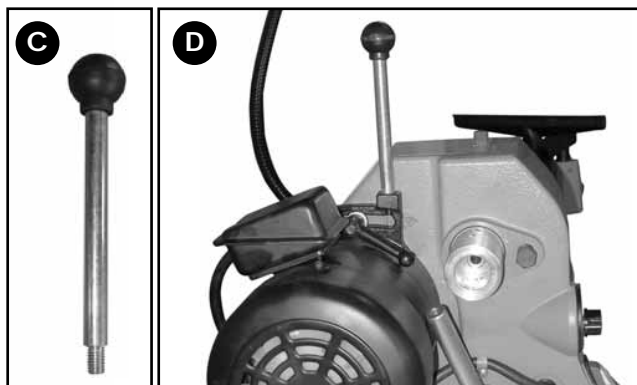
VOUS RISQUEZ DE SUBIR DE GRAVES BLESSURES SI VOUS BRANCHEZ CETTE MACHINE AVANT D'AVOIR COMPLÉTÉ LES ÉTAPES D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE. NE BRANCHEZ PAS CETTE MACHINE AVANT D'EN AVOIR REÇU L'INSTRUCTION.

REPOSITIONNEZ LA POUPÉE MOBILE



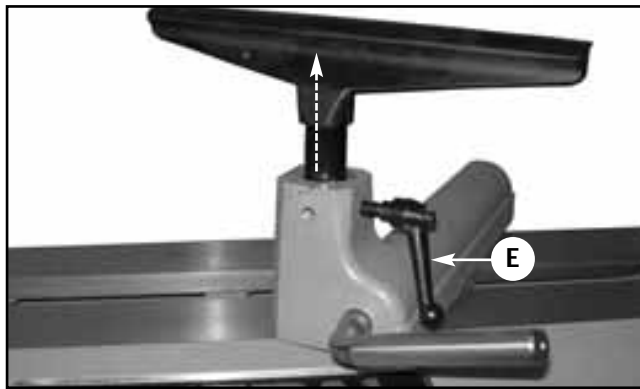
Desserrez le levier de blocage de la poupée mobile A et tirez la goupille de blocage du pivot de la poupée fixe B hors du trou de butée de 180°. Pivotez ensuite la poupée fixe sur 180° et relâchez la goupille de blocage dans le trou de butée de 0°. Verrouillez la poupée fixe en position en tirant le levier de blocage A vers l'avant.

INSTALLEZ LE LEVIER DE TENSION DE LA COURROIE



Installez le levier de tension de la courroie C tel qu'illustré en D.

INSTALLEZ LE BRAS PIVOTANT DU PORTE-OUTILS



1. Desserrez le levier de blocage E et tirez le porte-outils hors du chariot du porte-outils.



2. Installez le bras pivotant du porte-outils dans le chariot du porte-outils, F, puis serrez le levier de blocage E.
3. Installez le porte-outils sur le bras pivotant, G, puis serrez le levier de blocage H.

AJUSTEMENTS ET CONTRÔLES DE BASE

BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION



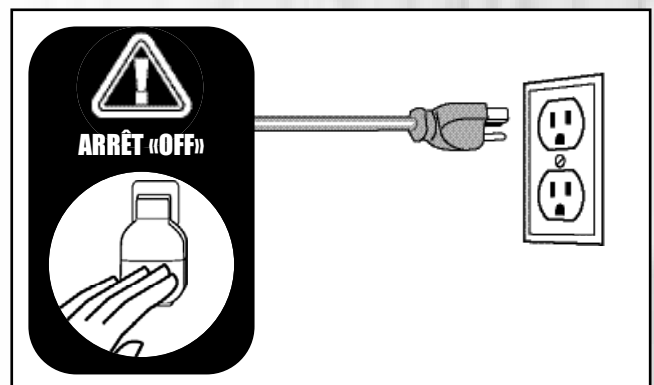
AFIN D'ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE, N'UTILISEZ PAS CETTE MACHINE SI LE CORDON D'ALIMENTATION ET/OU LA FICHE SONT ENDOMMAGÉS. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT LE CORDON ÉLECTRIQUE ET/OU LA FICHE S'ILS SONT ENDOMMAGÉS.

AFIN D'ÉVITER UN DÉMARRAGE ACCIDENTEL OU NON INTENTIONNEL DE LA MACHINE, ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION ARRÊT «OFF» AVANT DE BRANCHER LA MACHINE.

Reportez-vous à la section intitulée «INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES» et assurez-vous que toutes les exigences et les instructions relatives à la mise à la terre sont suivies.

Une fois les étapes d'assemblage complétées, déroulez et branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée. La lumière de mise sous tension s'allumera et l'afficheur de vitesse de la broche indiquera "0".

Lorsque les opérations de tournage sont terminées, débranchez le tour.



LAMPE DE TRAVAIL

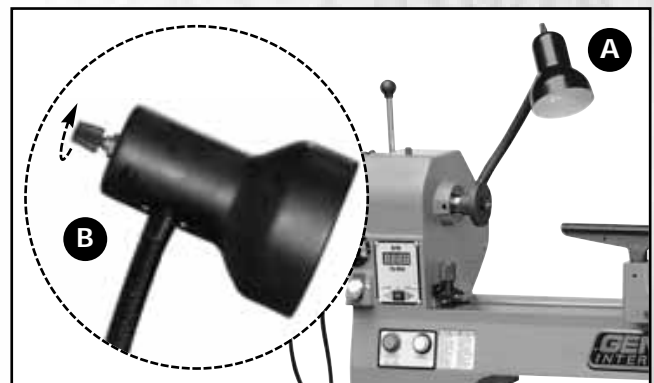
La lampe de travail à col de cygne fournie avec ce modèle 25-300 permet un éclairage additionnel pour plus de commodité. Elle peut être repositionnée pour un éclairage optimal de la surface de travail.

Note: Fonctionne avec une ampoule standard de type "A" de 40 watts maximum /120 volts (non comprise).



AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES AMPOULES STANDARD DE 40 WATTS MAXIMUM /120 VOLTS, DE TYPE "A". N'UTILISEZ PAS D'AMPOULES DOMESTIQUES STANDARD.

- Tournez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT B un tour pour allumer la lampe de travail.
- Tournez-le un autre tour pour éteindre la lampe de travail.



INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT AVEC CLÉ DE SÉCURITÉ



Le tour est muni d'un interrupteur MARCHÉ/ARRÊT **A** muni d'une clé de sécurité **B** pour empêcher une mise en marche accidentelle ou non autorisée de la machine.

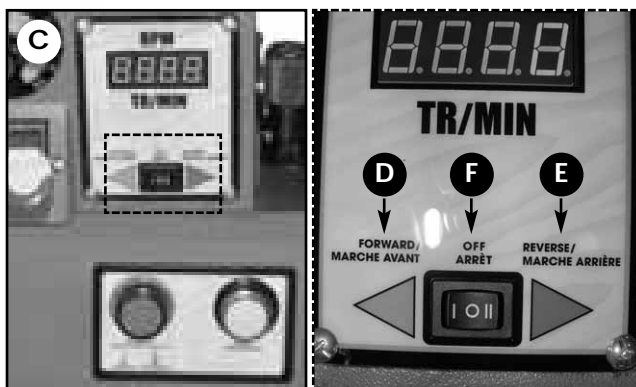
MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DU TOUR

Pour mettre le tour en marche:

1. Insérez la clé de sécurité **G**.
2. Sélectionnez le sens de rotation de la broche, soit marche AVANT **D** ou ARRIÈRE **E**.
3. Tirez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT vers vous, **H**.

Pour arrêter le tour: Abaissez l'interrupteur, **I**.

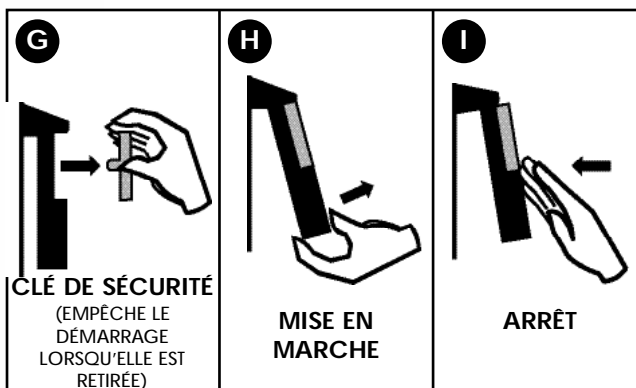
SÉLECTEUR MARCHÉ AVANT / ARRIÈRE



Le sélecteur de marche avant/arrière **C** permet de sélectionner le sens de rotation de la broche.

Pour mettre le tour en marche, sélectionnez soit la marche avant, **D**, soit la marche arrière **E**.

*Note: Lorsque le sélecteur de marche avant/arrière est à la position ARRÊT, **F**, le tour ne peut pas être mis en marche en tirant l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT vers vous.*



G
CLÉ DE SÉCURITÉ
(EMPÊCHE LE DÉMARRAGE LORSQU'ELLE EST RETIRÉE)

H
MISE EN MARCHÉ

I
ARRÊT



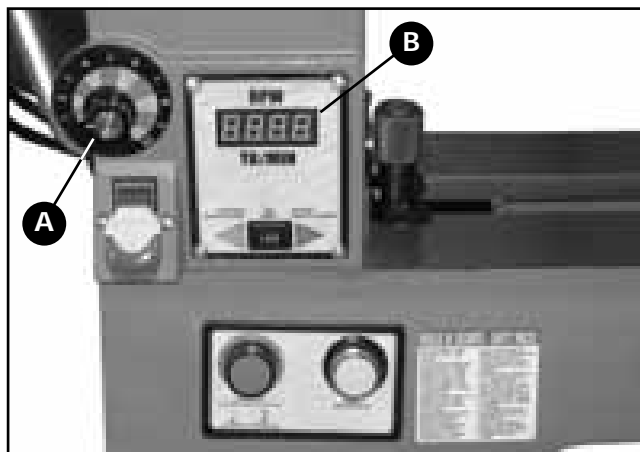
POUR ÉVITER UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE OU UNE UTILISATION NON AUTORISÉE, RETIREZ LA CLÉ DE SÉCURITÉ ET RANGEZ-LA EN LIEU SÛR, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS, LORSQUE VOUS N'UTILISEZ PAS LA MACHINE.

NOTE: Si une coupure de courant survient, la broche ne se remettra pas en marche automatiquement lorsque le courant revient, même si l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT est en position "MARCHÉ". Abaissez l'interrupteur en position "ARRÊT" pour réenclencher l'interrupteur puis tirez l'interrupteur vers vous pour remettre le tour en marche.

CHANGEMENT DE VITESSE DE LA BROCHE

Ce modèle 25-300 est muni d'un variateur de vitesse électronique permettant à l'utilisateur de varier la vitesse de la broche (à l'intérieur de deux gammes de vitesses différentes: 65 à 1600 et 150 à 3750 Tours par Minute), simplement en tournant le cadran de variation de vitesse **A**. L'afficheur numérique de la vitesse de la broche **B** indiquera la vitesse à laquelle tourne la broche en tr/min.

Note: Les vitesses de tournage varient en fonction de la taille et du diamètre de la pièce travaillée, ainsi que de l'étape à laquelle vous vous trouvez dans le processus de tournage. Lors du tournage d'une pièce de diamètre plus petit, une vitesse plus élevée est recommandée. La sélection de la vitesse appropriée s'acquiert par la pratique et l'expérience. En cas de doute, commencez toujours par une vitesse plus basse et augmentez-la lorsque vous êtes certain qu'il est sécuritaire de le faire.

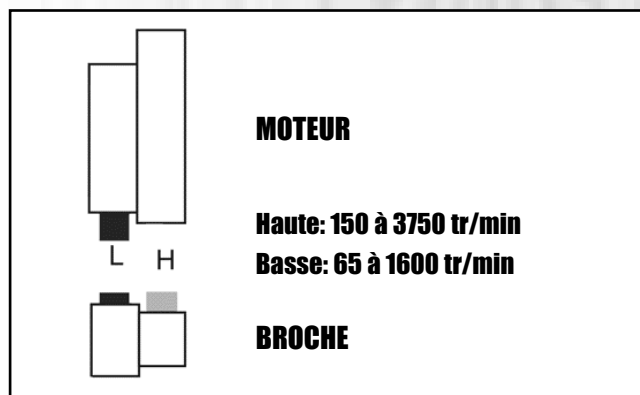


RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA VITESSE

SÉLECTION DE LA VITESSE DE LA BROCHE*			
DIAMÈTRE DE LA PIÈCE DE TRAVAIL	DÉGROSSISSAGE	COUPE HABITUELLE	FINITION
	TOURS PAR MINUTE (TR/MIN)		
MOINS DE 2"	1500	3000	3750
2 - 4"	700	1500	2400
4 - 6"	500	1000	1500
6 - 8"	380	700	1100
8 - 10"	300	600	700
10 - 12"	250	400	500
12 - 14"	200	250	400

Utilisez le tableau ci-dessus à titre de référence pour sélectionner la vitesse de la broche.

2 GAMMES DE VITESSE

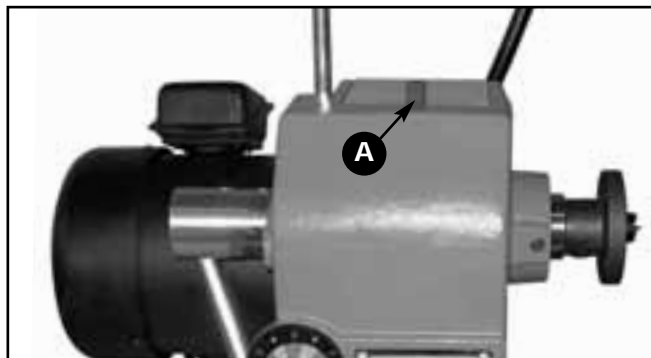


Pour passer d'une gamme de vitesse à une autre, la courroie d'entraînement doit être déplacée d'un ensemble de poulies à l'autre.

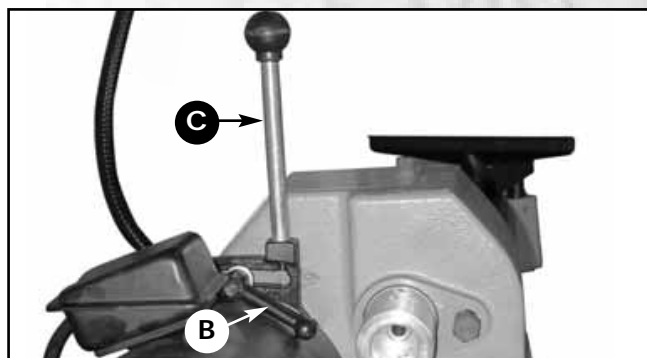
CHANGEMENT DE LA GAMME DE VITESSE



ARRÊTEZ ET DÉBRANCHEZ LA MACHINE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT D'OUVRIR LE PROTECTEUR DE COURROIE OU AVANT D'EFFECTUER TOUT AJUSTEMENT OU TOUT ENTRETIEN.



1. Pour accéder à la courroie et aux poulies, desserrez le bouton de verrouillage **A** et ouvrez le couvercle protecteur de la courroie situé sur la poupée fixe.

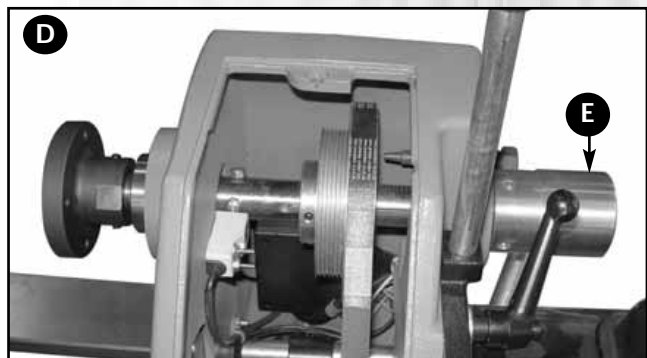


2. Desserrez le levier de blocage de la tension de la courroie **B**.
3. Relâchez la tension de la courroie en tirant le levier de tension de la courroie **C** vers l'arrière.

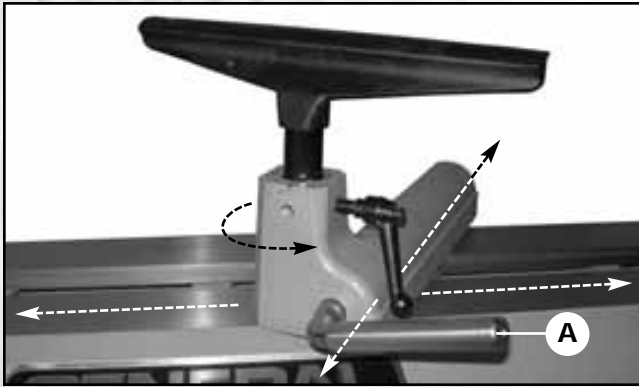
4. Positionnez manuellement la courroie sur l'ensemble de poulies correspondantes à la gamme de vitesse requise (Haute ou Basse) **D**.

5. Poussez le levier de tension de la courroie **C** vers l'avant afin de retensionner la courroie et resserrez le levier de blocage de la tension de la courroie **B**.

6. Pour vérifier le positionnement de la courroie et vous assurer qu'elle tourne uniformément sur les poulies, faites tourner le volant **E** à la main tout en observant le roulement de la courroie. Si celle-ci se déplace uniformément, refermez le couvercle protecteur de la courroie. Sinon, répétez les étapes 2 à 5 au besoin.

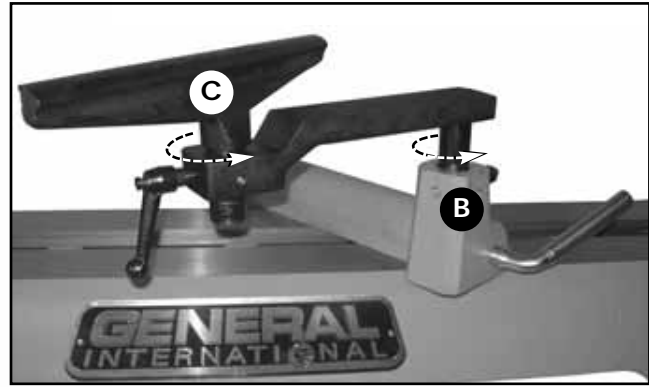


AJUSTEMENT DU CHARIOT & DU BRAS PIVOTANT DU PORTE-OUTILS ET AJUSTEMENT DU PORTE-OUTILS



Le chariot du porte-outils peut être déplacé le long des glissières du bâti et pivoté au besoin. Desserrez le levier du chariot **A** et déplacez ce dernier à l'endroit voulu, puis resserrez fermement le levier.

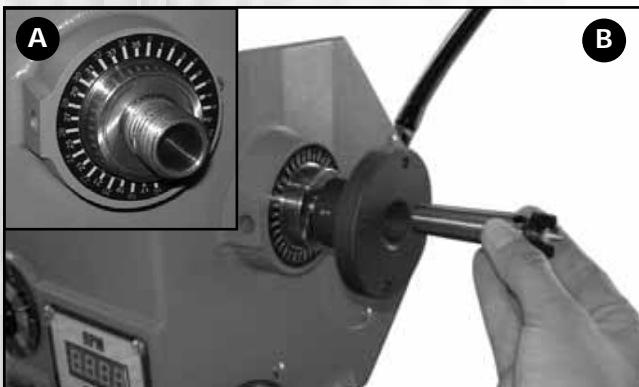
Le porte-outils doit être ajusté en hauteur de façon à ce que son sommet se situe à 1/8" au-dessus du centre de la pièce de travail. Desserrez le levier de blocage du porte-outils **D** et réglez la hauteur et la position du porte-outils au besoin. Resserrez fermement le levier une fois l'ajustement terminé.



Le bras pivotant du porte-outils permet encore plus d'ajustement positionnel puisque, tant le bras pivotant dans le trou de montage du chariot du porte-outils **B** que le porte-outils dans le trou de montage du bras pivotant **C** peuvent être pivotés au besoin pour un positionnement précis et pratique du porte-outils.



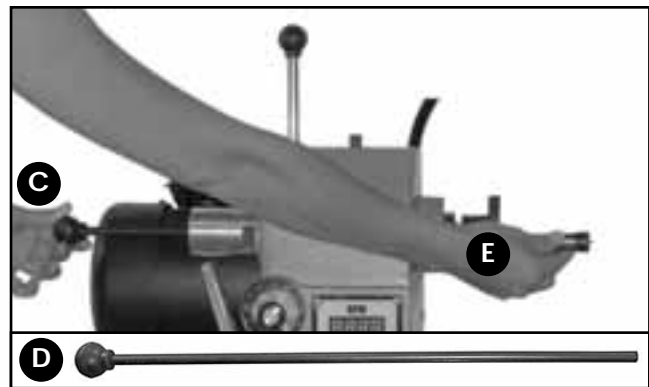
INSTALLATION / RETRAIT DE LA POINTE VIVE DE LA POUPÉE FIXE



La broche de la poupée fixe est munie d'un trou conique MT#2, **A**, dans lequel s'insère la pointe vive .

*Note: La pointe vive de la poupée fixe peut être installée avec le plateau de tournage installé, **B**, ou retiré, **A**, (pour retirer le plateau de tournage, voir la section "Installation d'une pièce de travail sur le plateau de tournage", à la page 16).*

1. Assurez-vous que la tige de la pointe vive et que le trou de la broche sont propres et exempts de saletés, puis insérez fermement (à la main) la pointe vive dans le trou de la broche.



Pour retirer la pointe vive de la poupée fixe:

Éjectez-la en la poussant à l'aide de la barre d'éjection **D** que vous aurez insérée dans l'extrémité opposée de la broche **C**.

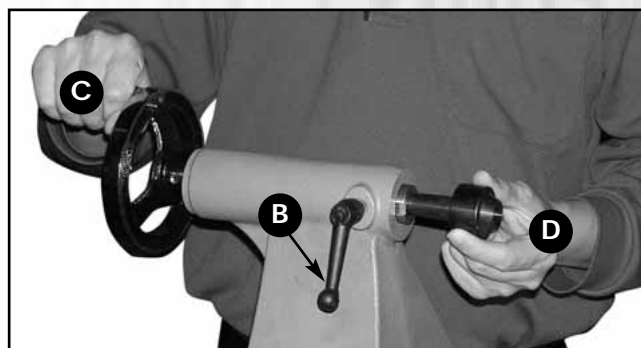
*Note: Lorsque vous éjectez la pointe vive, retenez-la toujours avec une main afin d'éviter qu'elle ne tombe **E**.*

INSTALLATION & RETRAIT DE LA POINTE VIVE DE LA POUPÉE MOBILE



La poupée mobile est munie d'un trou conique MT#2 dans lequel s'insère la pointe vive.

1. Assurez-vous que la tige de la pointe vive et le trou de la poupée mobile sont propres et exempts de saletés et insérez fermement (à la main) la pointe vive dans le trou de la broche **A**.



Pour retirer la pointe vive du fourreau de la poupée mobile: Desserrez le levier de blocage du fourreau **B** et sortez le fourreau en tournant le volant **C** jusqu'à ce que l'extrémité du fourreau soit presque à l'intérieur de la poupée mobile et que la pointe vive puisse être retirée à la main **D**.

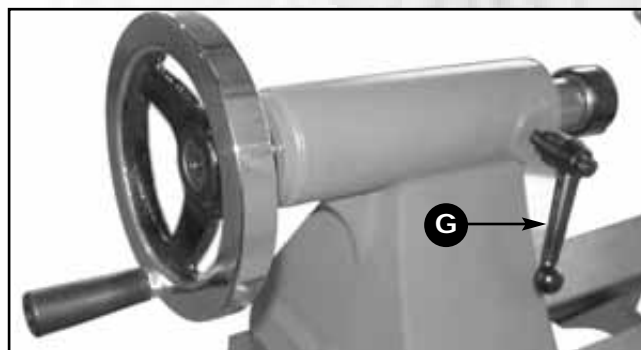
Note: Lorsque vous retirez la pointe vive, retenez-la toujours avec une main afin d'éviter qu'elle ne tombe **D**.

AVANCER / RECULER LE FOURREAU DE LA POUPÉE MOBILE:



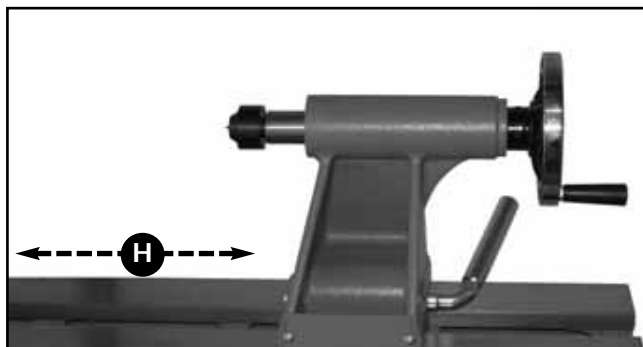
Le fourreau de la poupée mobile peut être sorti ou rentré dans le bâti de la poupée mobile, **E**, en tournant le volant de déplacement du fourreau **F**.

Pour sortir/rentrer le fourreau de la poupée mobile:



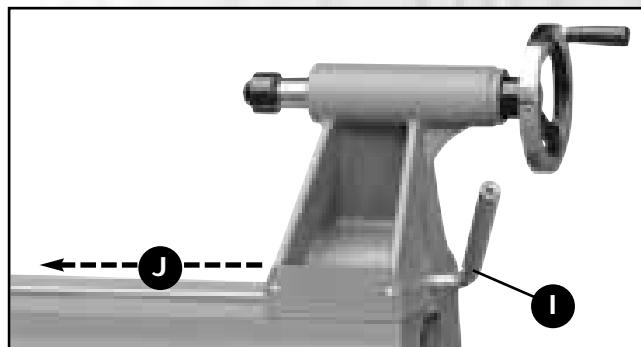
1. Desserrez le levier de blocage du fourreau **G**.
2. Déplacez le fourreau au besoin à l'aide du volant de déplacement du fourreau
3. Resserrez le levier de blocage du fourreau afin de verrouiller le fourreau en position.

DÉPLACEMENT DE LA POUPÉE MOBILE



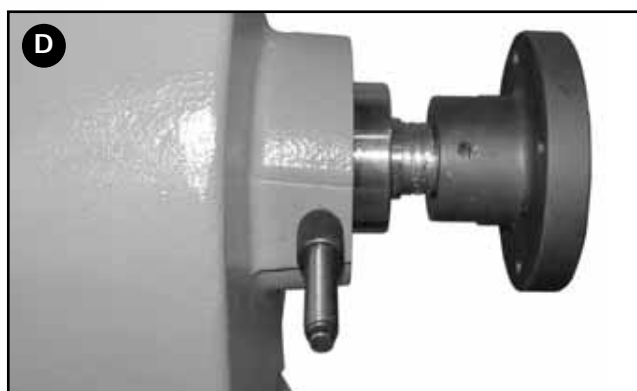
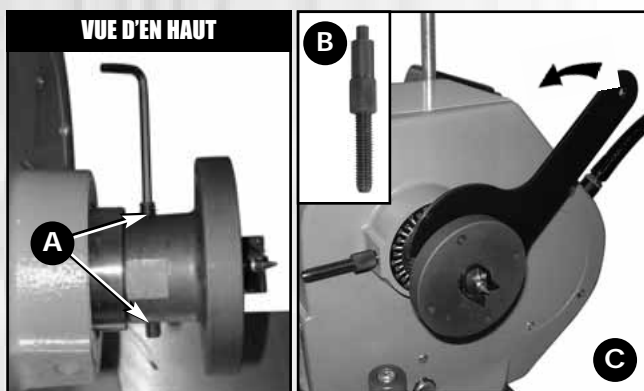
La poupée mobile sert d'appui à l'autre extrémité de la pièce qui doit être tournée, et peut être déplacée le long des glissières du banc de tour, **H**, pour s'adapter à la longueur de la pièce.

Pour déplacer la poupée mobile sur le banc de tour:



1. Desserrez le levier de blocage de la poupée mobile **I**.
2. Déplacez la poupée mobile manuellement jusqu'à l'endroit voulu sur le banc de tour **J**.
3. Resserrez le levier de blocage **I** pour verrouiller la poupée mobile en position.

INSTALLATION D'UNE PIÈCE DE TRAVAIL SUR LE PLATEAU DE MONTAGE



Pour les applications de tournage où la pièce de travail ne peut pas être fixée entre les pointes vives de la poupée fixe et de la poupée mobile (pour le tournage de bols, par exemple), le plateau de montage doit être utilisé pour fixer la pièce de travail à la broche de la poupée fixe.

1. Déverrouillez le plateau de tournage en desserrant et retirant les deux vis de blocage **A** à l'aide d'une clé Allen 3 mm.
2. Desserrez le plateau de montage en insérant la goupille de blocage **B** fournie dans la broche pour empêcher cette dernière de tourner tandis que vous desserrez le plateau de montage à l'aide de la clé fournie, tel qu'illustré en **C**.

3. Dévissez et retirez le plateau de montage, **D**.
4. Une fois le plateau de montage enlevé du tour, fixez la pièce de travail au plateau de montage à l'aide de vis à bois (non-inclus) dans les trous du plateau de montage, depuis l'arrière du plateau de montage.
Assurez-vous que les vis utilisées ne sont pas trop longues afin qu'elles ne pénètrent pas dans la partie de la pièce de travail où la matière doit être enlevée.
5. Vissez le plateau de tournage sur le tour et serrez-le en place à l'aide de la goupille de blocage et de la clé fournie.

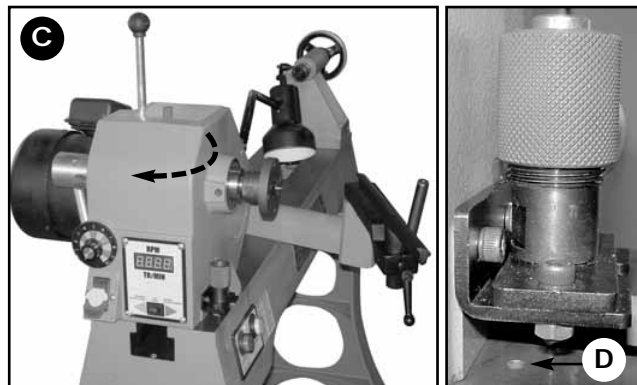
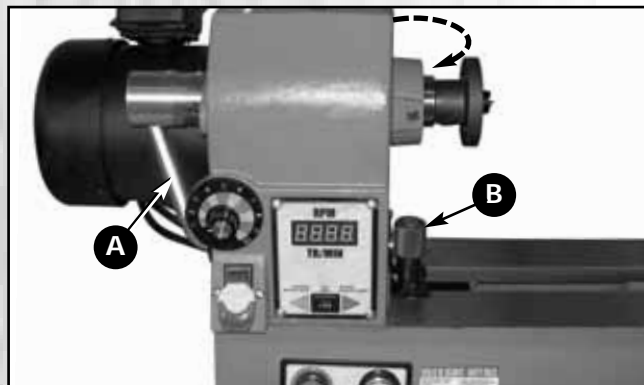


NE METTEZ JAMAIS LE TOUR EN MARCHÉ LORSQUE LA BROCHE EST VERROUILLÉE EN PLACE. ARRÊTEZ ET DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE TOUR DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'INSÉRER LE DOIGT D'INDEXAGE POUR VERROUILLER LA BROCHE.

LA MISE EN MARCHÉ DU TOUR APRÈS QUE LE DOIGT D'INDEXAGE (OU TOUT AUTRE OBJET) AIT ÉTÉ INSÉRÉ DANS LE TROU D'INDEXAGE DE LA POUPÉE FIXE, EMPÊCHANT DE CE FAIT LA BROCHE DE TOURNER, PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES, ENDOMMAGER LA PIÈCE DE TRAVAIL, LE TOUR OU LE MOTEUR.

PIVOTAGE DE LA POUPÉE FIXE (POUR LE TOURNAGE EXTÉRIEUR)

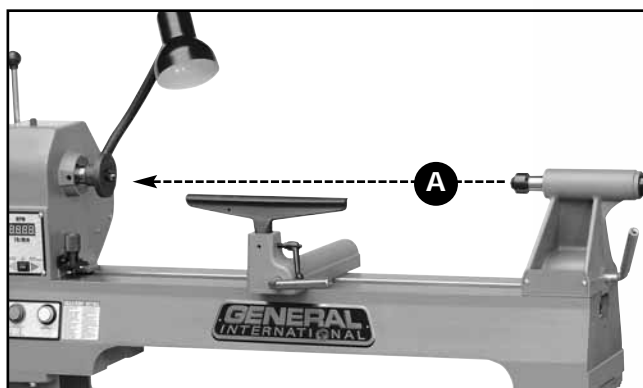
La poupée fixe pivote sur 360° - avec butées d'arrêts à 45°, 90°, 135° et 180° - pour le tournage extérieur multi-positions. Des bols plus grands peuvent aussi être tournés sur le côté extérieur gauche du tour à l'aide d'un support pour tournage extérieur optionnel, item # 25-305. Pour pivoter la poupée fixe:



1. Desserrez le levier de blocage de la poupée fixe **A**.
2. Tirez la goupille de blocage **A** hors du trou de la butée d'arrêt dans lequel elle se trouve.

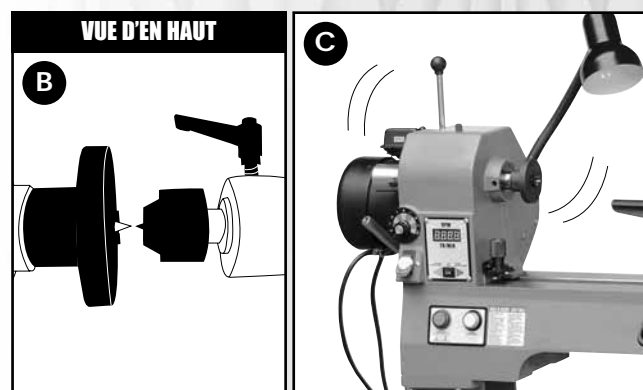
3. Pivotez la poupée fixe à la position voulue et relâchez la goupille de blocage pour qu'elle s'insère dans le trou de la butée d'arrêt correspondante **D**.
4. Verrouillez la poupée fixe en place en tirant le levier de blocage de la poupée fixe **A** vers l'avant.

VERIFICATION DE L'ALIGNEMENT ENTRE LES POINTES



Un certain jeu est prévu entre la poupée fixe et le banc de tour afin de permettre à celle-ci de pivoter librement. Chaque fois que la poupée fixe est ramenée d'une position de tournage extérieur, l'alignement des pointes de la poupée fixe et de la poupée mobile doit être revérifié et ajusté au besoin.

1. Pivotez la poupée fixe à sa position normale de tournage entre pointes (0°) et verrouillez-la en place.
2. Installez une pointe vive dans la poupée fixe et une pointe vive dans la poupée mobile.
3. Relâchez le levier de blocage de la poupée mobile et avancez-la sur le banc de tour, **A**, jusqu'à ce que le bout des deux pointes vives se touchent à peine.



4. Verrouillez la poupée mobile en position à l'aide de son levier de blocage.
5. Regardez les deux pointes, vue d'en haut **B**, afin de vérifier si elles sont bien alignées. Si c'est le cas, procédez aux opérations de tournage normal.
6. Si les pointes ne sont pas alignées, relâchez le levier de blocage de la poupée fixe et ajustez manuellement la position de la poupée fixe, utilisant le jeu disponible **C** pour aligner le bout des pointes vives.
7. Une fois les pointes alignées, maintenez la poupée fixe en place et serrez son levier de blocage.
8. Les deux pointes vives étant bien alignées, vous pouvez maintenant procéder aux opérations de tournage normal.

INDEXAGE

Pour les tourneurs plus expérimentés, la caractéristique d'indexage sur ce tour 25-300 M1 permet à l'utilisateur de verrouiller la broche en 36 positions à intervalles égaux de 10°, tandis que la pièce est installée entre les pointes. Ceci est principalement utilisé pour les cannelures (la coupe de rainures décoratives sur la longueur de la pièce de travail), habituellement à l'aide d'un gabarit fait main et d'une toupie.

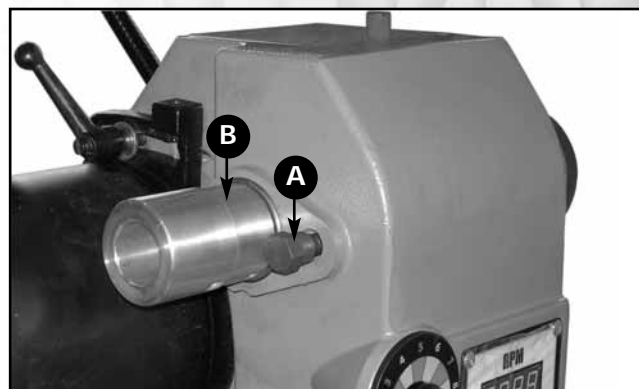


NE METTEZ JAMAIS LE TOUR EN MARCHÉ LORSQUE LA BROCHE EST VERROUILLÉE EN PLACE. ARRÊTEZ ET DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE TOUR DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'INSÉRER LE DOIGT D'INDEXAGE DANS UN TROU D'INDEXAGE.

LA MISE EN MARCHÉ DU TOUR APRÈS QUE LE DOIGT D'INDEXAGE (OU TOUT AUTRE OBJET) AIT ÉTÉ INSÉRÉ DANS LE TROU D'INDEXAGE DE LA POUPEE FIXE, EMPÊCHANT DE CE FAIT LA BROCHE DE TOURNER, PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES, ENDOMMAGER LA PIÈCE DE TRAVAIL, LE TOUR OU LE MOTEUR.

1. Desserrez le doigt d'indexage **A**.
2. Poussez le doigt d'indexage tout en tournant lentement le volant **B** à la main, jusqu'à ce que le doigt d'indexage trouve et s'insère dans un des trous d'indexage, puis resserrez le doigt d'indexage.
3. Complétez la coupe, rainure ou autre opération voulue sur la pièce de travail, puis retirez le doigt d'indexage.
4. Si d'autres rainures sont requises, insérez le doigt d'indexage à nouveau et tournez l'arbre jusqu'à ce que le doigt d'indexage trouve le trou d'indexage suivant, ou le trou d'indexage correspondant à la position voulue.

Note: Il y a 36 trous d'indexage espacés également dans la broche de la poupée fixe, pour un indexage en incréments de 10° ($360^\circ/36 \text{ positions} = 10^\circ$), ce qui permet une grande variété de rainures décoratives symétriques ou la coupe de motifs.



ENTRETIEN PÉRIODIQUE

- Nettoyez et dépoussiérez la machine en l'essuyant avec un linge ou en aspirant les copeaux ou la poussière après chaque utilisation.
- Tous les roulements sont scellés et lubrifiés à vie. Aucune lubrification supplémentaire n'est requise.
- L'application régulière d'un protecteur ou d'un lubrifiant de surface aidera à prévenir la formation de rouille et permettra au chariot du porte-outils, à la poupée fixe et à la poupée mobile de glisser en douceur sur les glissières du banc.
- Inspectez périodiquement le cordon d'alimentation et la prise électrique. Remplacez-les au premier signe visible de dommage.

ACCESSOIRES OPTIONNELS RECOMMANDÉS

Une vaste gamme d'accessoires optionnels peuvent être utilisés avec ce tour. Votre distributeur local sera en mesure de vous conseiller, en fonction de ce qui est disponible dans votre région.

Les points essentiels à retenir lors de l'achat d'accessoires optionnels pour votre tour sont:

La poupée fixe et la poupée mobile ont un cône MT#2 – Pour éviter d'endommager le tour, veuillez n'utiliser que des pointes de poupée fixe et mobile correspondantes.

Le filetage de la broche de la poupée fixe a un diamètre de 1" x 8 filets au pouce (F/po) – Pour éviter d'endommager les filets, veuillez n'utiliser que des accessoires filetés de poupée fixe (tels que des plateaux à trous et des mandrins à mors) munis de filets correspondants.

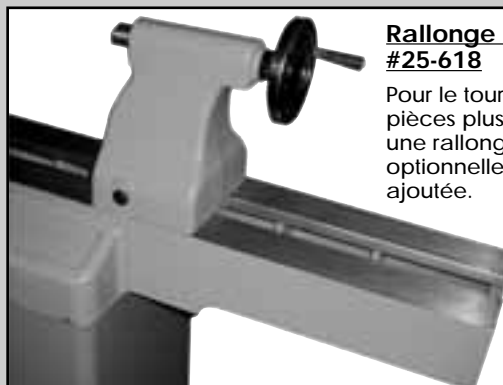
Nous offrons aussi une grande variété de produits pour vous aider à augmenter votre productivité, votre efficacité et votre sécurité lors de l'utilisation de votre tour à bois. Voici un bref aperçu des accessoires en vente chez votre distributeur local General® International.

Pour plus d'information sur nos produits, visitez notre site internet: www.general.ca.



Support de tournage extérieur #25-305

Des bols plus grands peuvent être tournés sur le côté extérieur gauche du tour à l'aide d'un support de tournage extérieur optionnel.



Rallonge de 18" #25-618

Pour le tournage de pièces plus longues, une rallonge de 18" optionnelle peut être ajoutée.

Jeu de 4 ciseaux de tournage - #25-210

Fait en acier auto-vitesse, cet ensemble vient dans un coffret de rangement pratique en bois. Il comprend quatre des outils de tournage les plus utilisés: un tronquoir en forme de diamant 3/4", un racloir rond 1/2", un ciseau oblique 1" et un gouge bol 1/2".



Jeu de 5 mini-ciseaux de tournage - #25-250

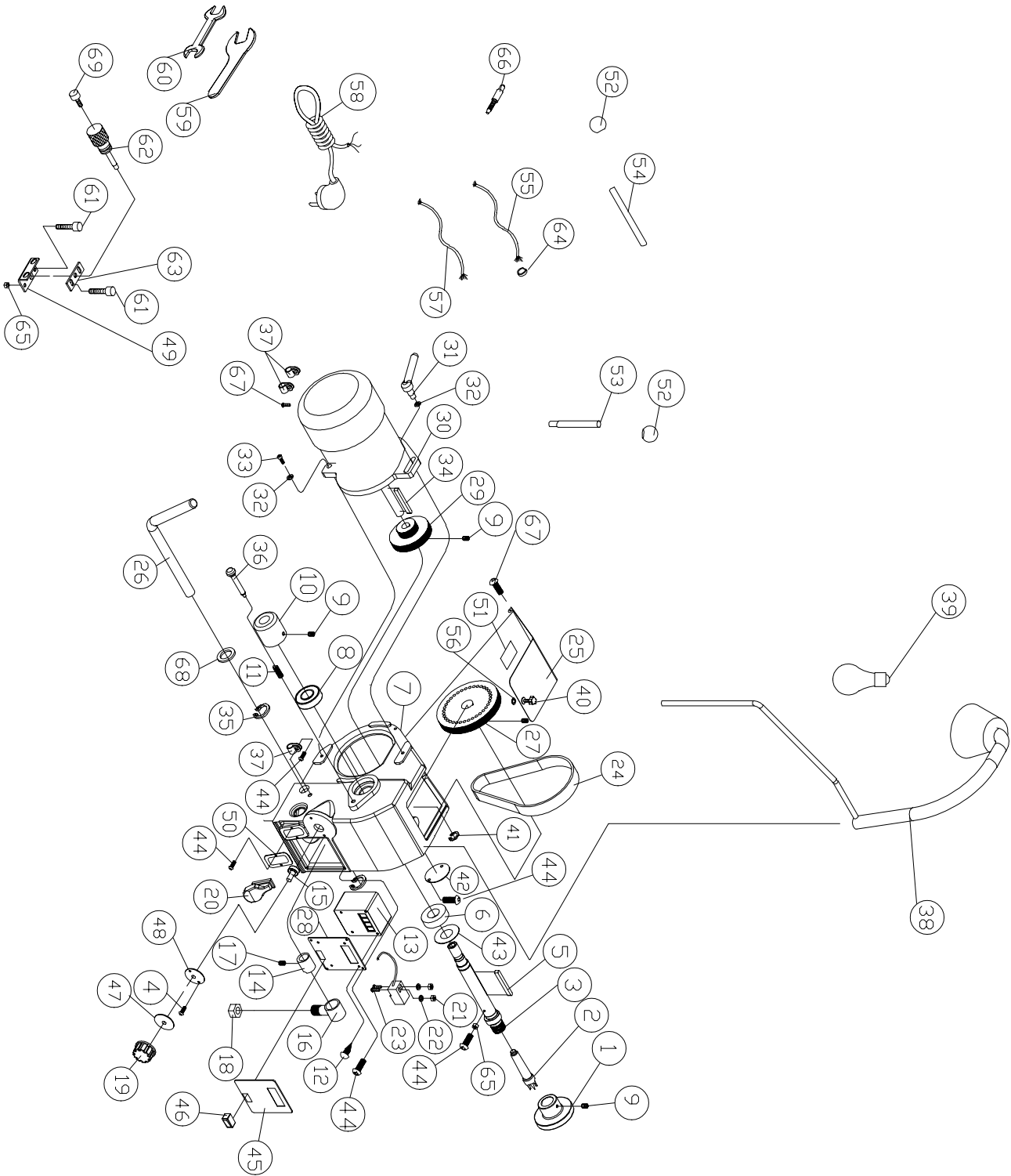
Fait en acier haute vitesse de haute qualité, avec manche en bois solide.

Conçu spécialement pour le tournage de petites pièces, tel que les crayons ou autres projets de petite envergure.

Comprend une gouge 1/8" et 1/4", un tronquoir 3/32", un racloir rond 1/4", et un ciseau oblique 1/4".



DIAGRAMME A



**LISTE DES PIÈCES
25-300**

NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
25300-A01	PLATEAU DE TOURNAGE	3"	1
25300-A02	POINTE VIVE DE LA POUPÉE FIXE	MT2	1
25300-A03	BROCHE	1"-8TPI	1
25300-A04	VIS À TÊTE PLATE	#10-24 X 3/8"	2
25300-A05	CLÉ	4 X 4 X 80	1
25300-A06	ROULEMENT	6205	1
25300-A07	POUPÉE FIXE		1
25300-A08	ROULEMENT	6304	1
25300-A09	VIS DE BLOCAGE	1/4 X 3/8"	8
25300-A10	VOLANT		1
25300-A11	RESSORT		1
25300-A12	VIS AUTOTARAUDEUSE	M3 X10	4
25300-A13	AFFICHEUR NUMÉRIQUE		1
25300-A14	BAGUE		1
25300-A15	CONTRÔLEUR DE VITESSE	5K	1
25300-A16	BAGUE EN T		1
25300-A17	VIS DE BLOCAGE	1/4 X 1/4	2
25300-A18	ÉCROU EN NYLON	3/4"-10 UNC	1
25300-A19	BOUTON		1
25300-A20	INTERRUPTEUR		1
25300-A21	ÉCROU	M3	2
25300-A22	RONDELLE	M3	4
25300-A23	VIS	M3 X 35	2
25300-A24	COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	210J	1
25300-A25	COUVERCLE DE LA POUPÉE FIXE		1
25300-A26	LEVIER DE BLOCAGE		1
25300-A27	ROUE D'INDEXAGE		1
25300-A28	PANNEAU PROTECTEUR DE L'AFFICHEUR		1
25300-A29	POULIE DU MOTEUR		1
25300-A30	MOTEUR		1
25300-A31	LEVIER DE BLOCAGE	3/8"	1
25300-A32	RONDELLE-RESSORT	3/8" X Ø 25 X 2	2
25300-A33	VIS D'ASSEMBLAGE	3/8-16 UNC X1-1/4	1
25300-A34	CLÉ	4 X 4 X 40	1
25300-A35	ANNEAU EN C	S-19	2
25300-A36	GOUPILLE DE BLOCAGE DU PIVOT		1
25300-A37	ATTACHE-CÂBLE		5
25300-A38	ASSEMBLAGE DE LA LAMPE DE TRAVAIL		1
25300-A39	AMPOULE TYPE "A" 60 W	NON DISPONIBLE	1
25300-A40	BOUTON		1
25300-A41	ANNEAU EN E	S-9	1
25300-A42	COUVERCLE		1
25300-A43	ÉCHELLE DE POSITION DE LA BROCHE		1
25300-A44	BOULON À TÊTE RONDE	#10 - 24 UNC X 3/8"	14
25300-A45	ÉTIQUETTE TR/MIN		1
25300-A46	SÉLECTEUR MARCHE AVANT/ARRIÈRE		1
25300-A47	ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DE VITESSE		1
25300-A48	SUPPORT DU CONTRÔLE DE VITESSE		1
25300-A49	PLAQUE DE BUTÉE DU PIVOT DE LA POUPÉE FIXE		1
25300-A50	COUVERCLE DE L'INTERRUPTEUR		1
25300-A51	ÉTIQUETTE DU TABLEAU DES GAMMES DE VITESSE		1
25300-A52	BOUTON		2
25300-A53	POIGNÉE DE PIVOT DU MOTEUR		1
25300-A54	BARRE D'ÉJECTION		1
25300-A55	CÂBLE DE SIGNAL DE VITESSE		1

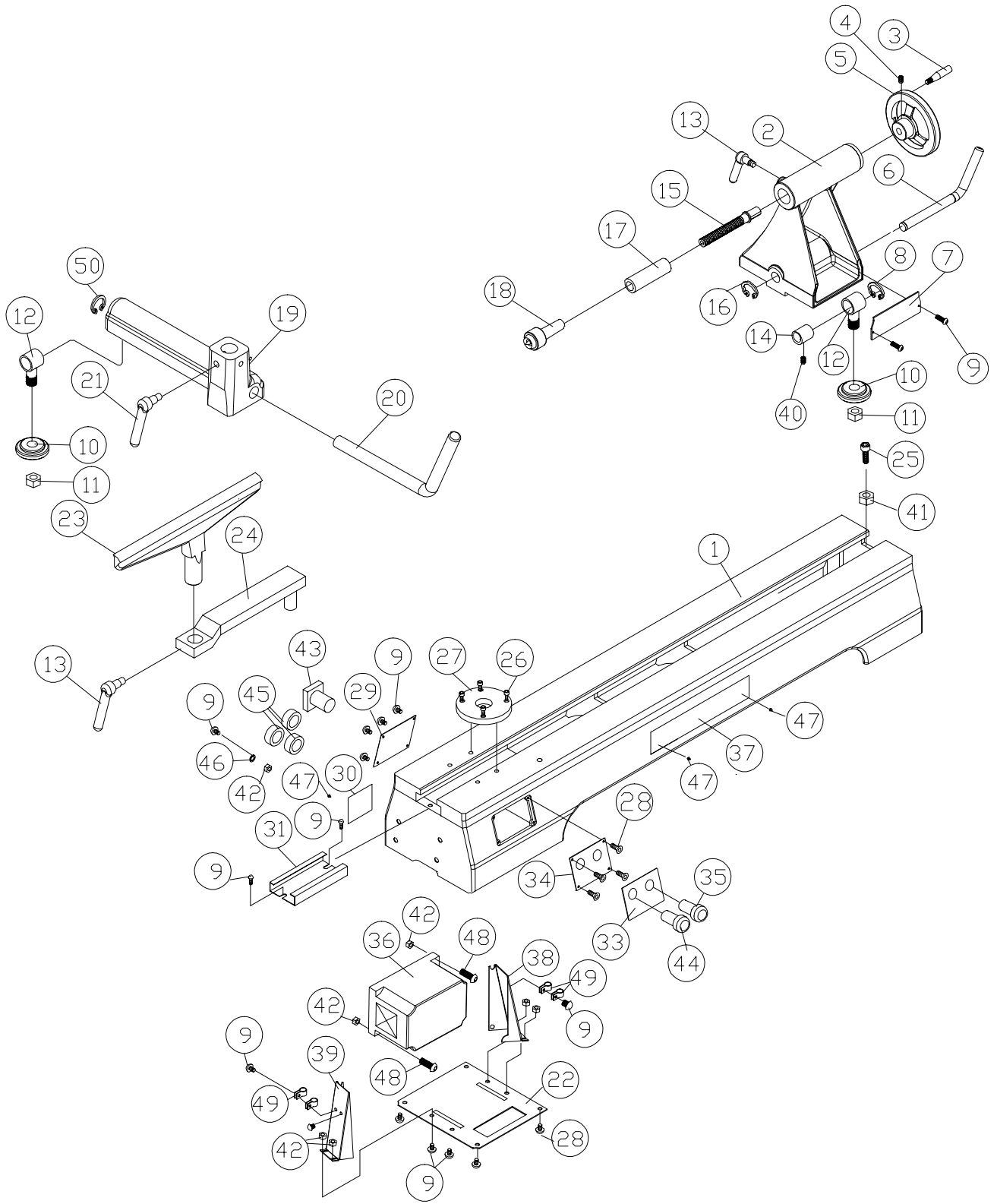
**LISTE DES PIÈCES
25-300**

DIAGRAMME A (SUITE)

NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
25300-A56	ÉCROU	CSTW-5	1
25300-A57	CÂBLE DU MOTEUR		1
25300-A58	CÂBLE D'ALIMENTATION		1
25300-A59	CLÉ DU PLATEAU DE MONTAGE		1
25300-A60	CLÉ OUVERTE	12/14 MM	1
25300-A61	VIS D'ASSEMBLAGE	#10-24 UNC X 1/2"	4
25300-A62	GOUPILLE DE BLOCAGE DU PIVOT DE LA POUPÉE FIXE		1
25300-A63	COUVERCLE DE LA PLAQUE DE BUTÉE		1
25300-A64	MANCHON DU CORDON		1
25300-A65	ÉCROU	#10-24 UNC	8
25300-A66	DOIGT D'INDEXAGE		1
25300-A67	VIS À TÊTE CRUCIFORME	#10-24 X 3/4	4
25300-A68	RONDELLE ONDULÉE	WW-18	1
25300-A69	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4 X 22	1
25300-A70	VIS À TÊTE CRUCIFORME (NON MONTRÉE)	#10-24 X 7/8"	1
25300-A71	ATTACHE EN R (NON MONTRÉE)		1

Notes

DIAGRAMME B

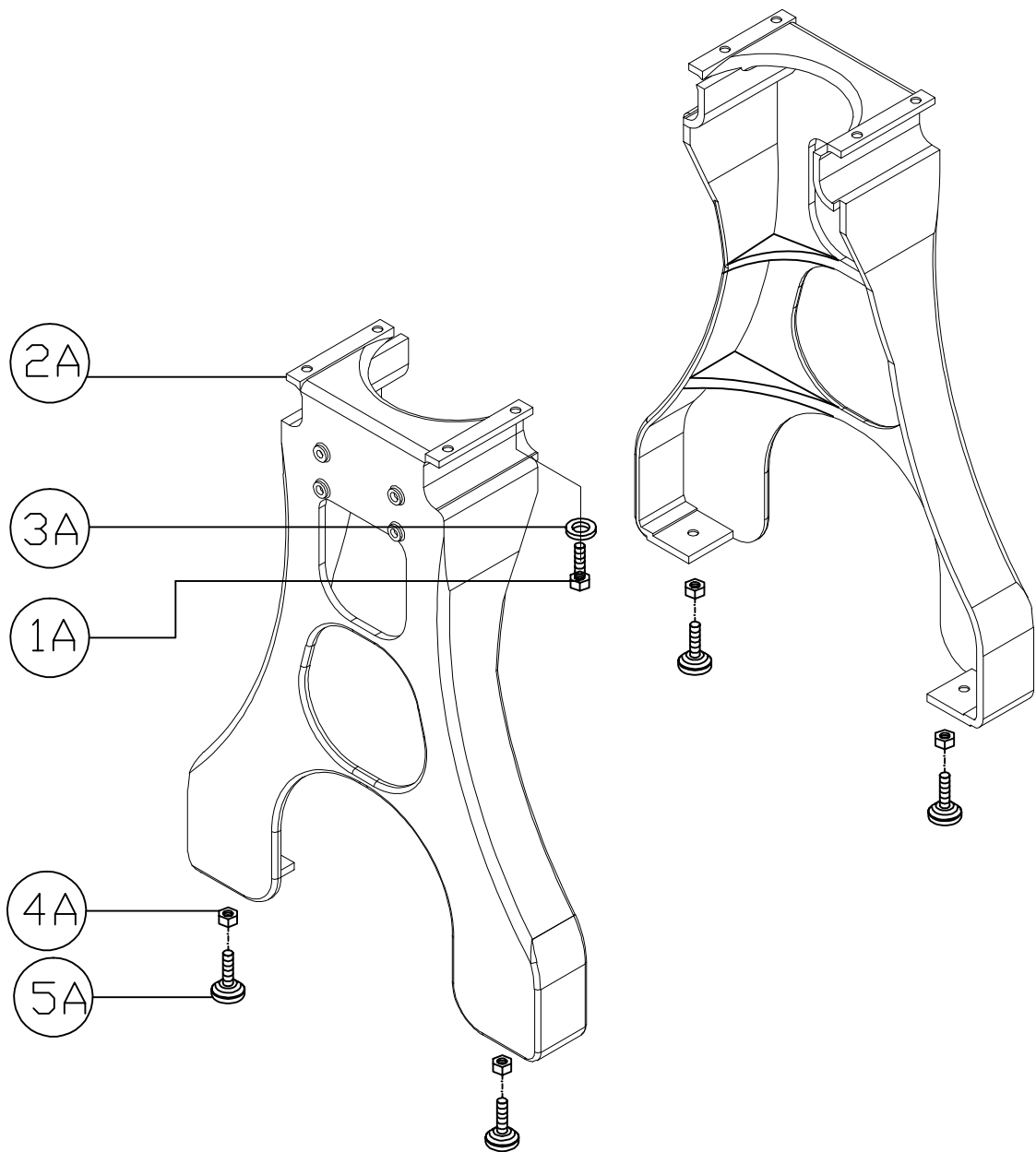


**LISTE DES PIÈCES
25-300**

DIAGRAMME B

NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
25300-B01	BANC		1
25300-B02	POUPÉE MOBILE		1
25300-B03	POIGNÉE		1
25300-B04	VIS DE BLOCAGE	1/4" X 1/4"	2
25300-B05	VOLANT	6" X 19	1
25300-B06	LEVIER DE BLOCAGE		1
25300-B07	COUVERCLE DE LA POUPÉE MOBILE		1
25300-B08	ANNEAU EN E	E-17	1
25300-B09	VIS À TÊTE CRUCIFORME	#10-24 UNC X 3/8"	16
25300-B10	PLAQUE DE SERRAGE		2
25300-B11	ÉCROU EN NYLON	3/4" X 10 UNC	2
25300-B12	BAGUE EN T		2
25300-B13	LEVIER DE BLOCAGE	5/16"	2
25300-B14	BAGUE		1
25300-B15	VIS DE LA POUPÉE MOBILE	5/8-18UNF	1
25300-B16	ANNEAU EN C	S-19	1
25300-B17	BROCHE DE LA POUPÉE MOBILE		1
25300-B18	POINTE VIVE DE LA POUPÉE MOBILE	MT2	1
25300-B19	CHARIOT DU PORTE-OUTILS		1
25300-B20	LEVIER DE BLOCAGE		1
25300-B21	LEVIER DE BLOCAGE	3/8"	1
25300-B22	COUVERCLE INFÉRIEUR DE L'INVERSEUR		1
25300-B23	PORTE-OUTILS	12"	1
25300-B24	BRAS PIVOTANT DU PORTE-OUTILS	1"	1
25300-B25	VIS D'ASSEMBLAGE	3/8"-16 UNC X 1"	1
25300-B26	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4" X 1"	4
25300-B27	PLAQUE DE PIVOT DE LA POUPÉE FIXE		1
25300-B28	VIS À TÊTE PLATE	#10-24 UNC X 3/8"	8
25300-B29	PLAQUE DE LA PRISE DE COURANT		1
25300-B30	PLAQUE D'IDENTIFICATION		1
25300-B31	COUVERCLE SUPÉRIEUR DE L'INVERSEUR		1
25300-B33	ÉTIQUETTE DES TÉMOINS LUMINEUX		1
25300-B34	PLAQUE DES TÉMOINS LUMINEUX		1
25300-B35	TÉMOIN LUMINEUX (BLANC)		1
25300-B36	INVERSEUR	007M11A	1
25300-B37	PLAQUE DU LOGO		1
25300-B38	COUVERCLE LATÉRAL DE L'INVERSEUR (DROIT)		1
25300-B39	COUVERCLE LATÉRAL DE L'INVERSEUR (GAUCHE)		1
25300-B40	VIS DE BLOCAGE	1/4 X 1/4	2
25300-B41	ÉCROU	3/8"-16 UNC	1
25300-B42	ÉCROU	#10-24	7
25300-B43	PRISE DE COURANT		1
25300-B44	TÉMOIN LUMINEUX (VERT)		1
25300-B45	SERRE-CÂBLE	N-9	3
25300-B46	RONDELLE DENTÉE	M4	2
25300-B47	RIVET	2X5	6
25300-B48	VIS À TÊTE CRUCIFORME	#10-24UNCX3/4	2
25300-B49	ATTACHE EN R		4
25300-B50	ANNEAU EN C	S-18	1

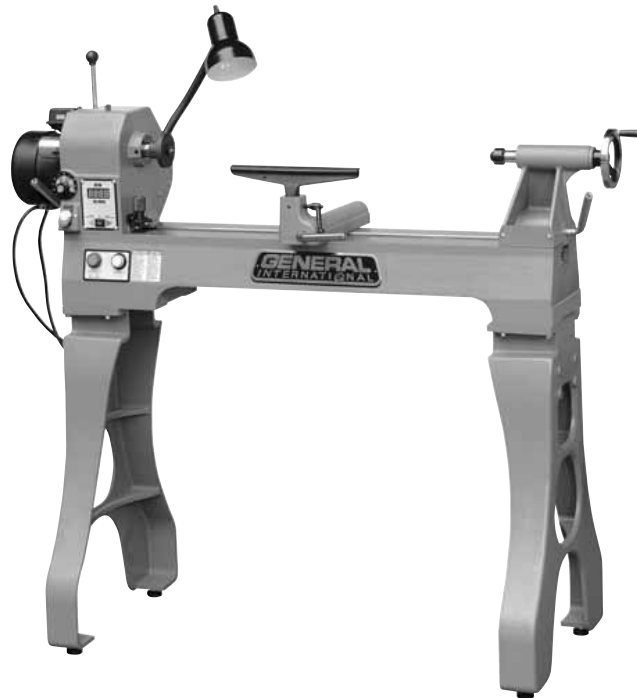
PATTES DE SUPPORT



LISTE DES PIÈCES 25-300

NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
25300-S01A	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	3/8"-16 X 1 1/4	8
25300-S02A	PATTE DE SUPPORT	22"	2
25300-S03A	RONDELLE	3/8"	8
25300-S04A	ÉCROU	3/8"	4
25300-S05A	PIED DE NIVELLEMENT	3/8"	4

MODÈLE 25-300 M1



8360, Champ-d'Eau, Montréal (Québec) Canada H1P 1Y3

Tél.: (514) 326-1161

Télécopieur: (514) 326-5565 - Pièces et Services / Télécopieur: (514) 326-5555 - Bureau des commandes

orderdesk@general.ca
www.general.ca

IMPORTANT

Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, veuillez indiquer le numéro du modèle et le numéro de série de la machine. Veuillez également fournir le numéro et une brève description ainsi que la quantité requise, pour chacune des pièces.